



Handleiding Stempelmachine voor certificering (PZS)

Inhoud

1.	Informatie over product, project en fabrikant	3
2.	Over deze handleiding	4
2.1.	Doel.....	4
2.2.	Doelgroepen.....	4
2.3.	Beschikbaarheid	4
2.4.	Weergavegebruiken	5
3.	Veiligheidsvoorschriften.....	8
3.1.	Beoogd gebruik.....	8
3.2.	Misbruik.....	8
3.3.	Advies voor de exploitant.....	8
3.4.	Restrisico's.....	9
4.	Technische gegevens	10
5.	Productbeschrijving	10
5.1.	Levering	10
5.2.	Functiebeschrijving	11
5.3.	Montage.....	11
5.4.	Elektrische aansluiting	12
5.5.	Inbedrijfstelling.....	13
5.6.	Vullen van de stempelkleur	13
6.	Onderhoud.....	14
6.1.	Inspectie	14
6.2.	Verzorging en onderhoud.....	14
6.3.	Foutopsporing	15
6.4.	Herstelling	15
7.	Verwijdering	15

1. Informatie over product, project en fabrikant

Product Stempelmachine voor certificering (PZS)
Toestel voor de geautomatiseerde markering van producten of productiestappen.

Fabrikant



QUINTEST Elektronik GmbH

Hans-Böckler-Str. 33

D-73230 Kirchheim/Teck

Telefoon

+49 (0) 7021/98011-0

Fax

+49 (0) 7021/98011-30

E-mail

info@quintest.de

Internet

www.quintest.de

2. Over deze handleiding

Informatie over de volgende onderwerpen:

- | | |
|---------------------|------------|
| ▪ Doel | hfdst. 2.1 |
| ▪ Doelgroepen | hfdst. 2.2 |
| ▪ Beschikbaarheid | hfdst. 2.3 |
| ▪ Weergavegebruiken | hfdst. 2.4 |

2.1. Doel

Informatie voor de veilige omgang met dit toestel voor de levensfasen:

- | | |
|-----------------------|----------|
| ▪ Productbeschrijving | hfdst. 5 |
| ▪ Onderhoud | hfdst. 6 |
| ▪ Verwijdering | hfdst. 7 |

2.2. Doelgroepen

Doelgroep	Taak	Vereiste kwalificatie
Bediener	Toestel gebruiken	Persoon met ervaring met het toestel
Verantwoordelijke onderhoud	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Inspectie ▪ Onderhoud ▪ Reiniging 	Persoon met gepaste training, geschikte opleiding en ervaring. Dit stelt hem in staat om risico's te herkennen en gevaren te vermijden die met elektriciteit gepaard kunnen gaan.

2.3. Beschikbaarheid

- | | |
|------------------------|---|
| Terbeschikkingstelling | De exploitant stelt deze handleiding ter beschikking aan de personen die in hoofdstuk Doelgroepen (hfdst. 2.2) genoemd worden. |
| Bewaring | De exploitant bewaart deze handleiding volledig en klaar voor gebruik in onmiddellijke omgeving van het toestel/de installatie. |
| Overdracht | Bij de overdracht van het toestel aan een andere persoon geeft de exploitant deze handleiding aan deze persoon door. |

2.4. Weergavegebruiken

Overzicht van de gebruikte waarschuwingen, tekenen en teksthighlights.

2.4.1. Waarschuwingen

In deze handleiding worden waarschuwingen gebruikt.

Waarschuwingen waarschuwen voor restrisico's. Restrisico's en risico's die ondanks inherente constructie en ondanks technische beschermingsmaatregelen mogelijk niet vermeden kunnen worden.

De gradering van de waarschuwingen is gebaseerd op de ernst van de schade die bij schending van de waarschuwingen en schending van de handelingsaanbevelingen kan optreden.

De gradering van de waarschuwingen gebeurt met volgende signaalwoorden:

- GEVAAR
- WAARSCHUWING
- VOORZICHTIGHEID
- ADVIES

Volgende soorten waarschuwingen worden gebruikt:

- Hoofdstukspecifieke waarschuwingen
- Secundaire waarschuwingen

Hoofdstukspecifieke waarschuwingen staan aan het begin van een hoofdstuk, een passage of paragraaf.

Hoofdstukspecifieke waarschuwingen zijn volgens het volgende patroon opgebouwd:

- S
- Ernst van de schade
 - Signaalwoord: GEVAAR, WAARSCHUWING, VOORZICHTIGHEID, ADVIES

A Soort en bron van het gevaar
bv. elektrische risico's oftewel risico's door substanties zoals stikstof

F Gevolgen
bv. fysische schade of gezondheidsrisico

E Ontkomen
Maatregel om de gevaarlijke situatie te vermijden

De volgende waarschuwingen zijn hoofdstukspecifieke waarschuwingen.

 **GEVAAR**



Wijst op een gevaarlijke situatie met de dood of zware letsels tot gevolg wanneer ze niet vermeden wordt.



WAARSCHUWING



Wijst op een gevaarlijke situatie met de dood of zware letsels tot gevolg wanneer ze niet vermeden wordt.



VOORZICHTIGHEID



Wijst op een gevaarlijke situatie die tot middelzware of lichte letsels kan leiden wanneer ze niet vermeden wordt.

ADVIES

Wijst op situaties die tot materiële schade kunnen leiden wanneer ze niet vermeden worden.

Secundaire
waarschuwingen

Secundaire waarschuwingen hebben betrekking op een specifiek deel in een hoofdstuk. Deze waarschuwingen gelden voor kleinere informatie-eenheden dan de hoofdstukspecifieke waarschuwingen.

Secundaire waarschuwingen zijn volgens het volgende patroon opgebouwd:




gevolgd door een handelingsinstructie ter vermijding van een gevaarlijke situatie.

2.4.2. Tekens


In deze handleiding worden de volgende tekens gebruikt in het kader van hoofdstukspecifieke waarschuwingen.

- Waarschuwingstekens
- Gebodstekens

Waarschuwingstekens Voorbeeld van een waarschuwingsteken.

Waarschuwingstekens	Beschrijving
	Waarschuwing voor een gevaarlijk deel

Gebodstekens Voorbeeld van een gebodsteken.

Gebodstekens	Beschrijving
	Voetbescherming gebruiken

3. Veiligheidsvoorschriften

Informatie voor een veilig gebruik van het toestel:

- | | |
|-----------------------------|------------|
| ▪ Beoogd gebruik | hfdst. 3.1 |
| ▪ Misbruik | hfdst. 3.2 |
| ▪ Advies voor de exploitant | hfdst. 3.3 |
| ▪ Restricties | hfdst. 3.4 |
-

3.1. Beoogd gebruik

De stempelmachine voor certificering wordt gebruikt voor de geautomatiseerde markering van producten met een effen oppervlak. De markering gebeurt door een met kleur bevochtigde rubberen stempel.

Zie productbeschrijving, hfdst. 5

3.2. Misbruik

Elk gebruik dat niet conform het beoogde gebruik is, is een misbruik waarvan de uitvoering verboden is.

3.3. Advies voor de exploitant

De exploitant van het toestel is gebonden aan de volgende plichten:

- Vaststelling, omzetting en naleving van de wettelijke maatregelen ter bescherming van de arbeidsomstandigheden van het land waarin het toestel gebruikt wordt.
- Vaststelling van de risico's en afleiding van de maatregelen ter vermindering van risico's die uit het gebruik van het toestel kunnen volgen.
- Vastlegging van test- en onderhoudsbeurten voor het toestel.
- Opleiding van de personen die het toestel gebruiken.
- Deze handleiding ter beschikking stellen van de personen die in hoofdstuk Doelgroepen, hfdst. 2, genoemd worden.

3.4. Reistrisico's



WAARSCHUWING



- Risico op lichamelijk letsel door bewegende delen
- De afstanden van het hendelmechanisme veranderen
- Hand / vingers kunnen geklemd of gekneld raken.
- Bij werking niet in de zone van de stempelarm grijpen.



VOORZICHTIGHEID



Vernieling van het toestel door een verkeerde werkspanning.
Kies de juiste werkspanning.
Controleer voor inbedrijfstelling de werkspanning.



VOORZICHTIGHEID



Irritaties door de stempelkleur.
Contact met huid en ogen vermijden.
Veiligheidsinformatieblad van de kleurfabrikant in acht nemen.

ADVIES

Stempelkracht < 15 N

ADVIES

Gebruik de meegeleverde kabel met een lengte van 2 m

ADVIES



Handleiding in acht nemen.
Handleiding in elektronische vorm zie: www.quintest.de/download

4. Technische gegevens

Technische gegevens stempelmachine voor certificering.

Afmetingen: max. (hxbxd)	max. 130x130x130 afhankelijk van het model
Gewicht	< 0,7 kg
Stroomvoorziening	12 V...24 V DC max. 0,3 A optioneel 5 V DC
Asslag	afhankelijk van het model
Kracht	<15 N
Temperatuurbereik	0 °C ... 40 °C

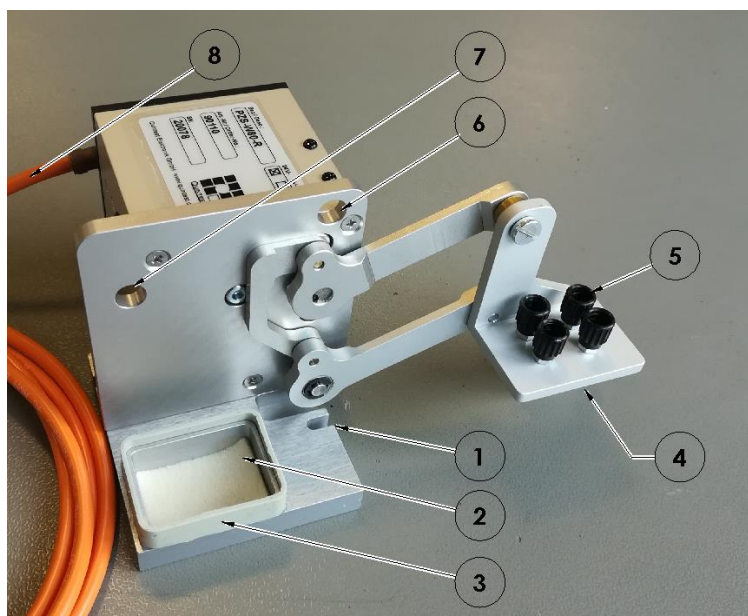
5. Productbeschrijving

Informatie over de montering en de werking:

- Levering hfdst. 5.1
- Functiebeschrijving hfdst. 5.2
- Inbedrijfstelling hfdst. 5.3

5.1. Levering

De levering omvat de volgende onderdelen:



Nr.	Beschrijving
1	Montagehoek
2	Stempelkussen
3	Stempelkussenopname
4	Positie stempelinzet
5	Gekartelde schroef
6	Accessoire: sensor voor defintieve werkpositie
7	Accessoire: sensor voor defintieve rusttoestand
8	Kabel 2 m

5.2. Functiebeschrijving

Na het startsignaal schuift de stempel uit het toestel. De beweging wordt daarbij door de sturelektronica bewaakt. Als de stempel het product raakt, wordt de aandrijving omgepoold. De stempel schuift terug naar de startpositie. Ligt de stempel op het stempelkussen, wordt de kracht vanaf de aandrijving verminderd. Zodoende blijft het stempelkussen afgedekt en droogt het niet uit.

ADVIES

Vermijd uitoefening van kracht, spanning en druk of gelijkaardig op de beweegbare delen van het toestel. Dit kan leiden tot beschadiging.

5.3. Montage

Het toestel moet op een vlakke ondergrond gemonteerd worden. Gebruik voor de bevestiging de gaten in de bodemplaat. Controleer na de montage de beweging van de stempel.

ADVIES

Gelieve voor een goede stempelafdruk de afstand van het toestel tot het product in acht te nemen (zie informatieblad).

5.4. Elektrische aansluiting


VOORZICHTIGHEID

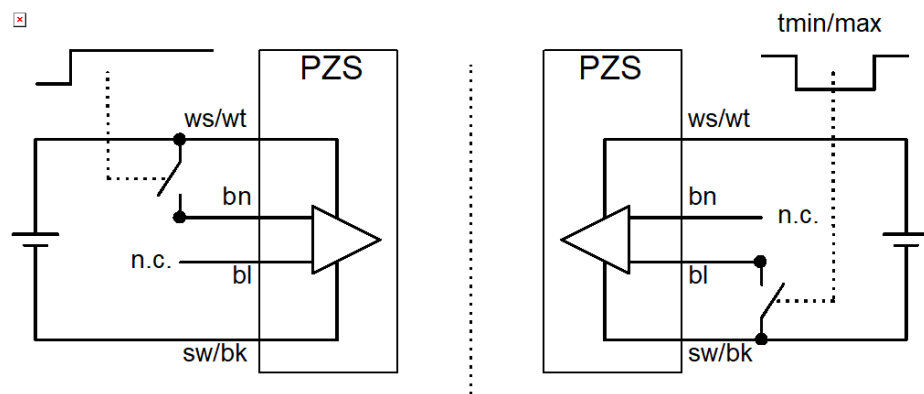


Vernieling van het toestel door een verkeerde werkspanning.
Kies de juiste werkspanning.
Controleer voor inbedrijfstelling de werkspanning.

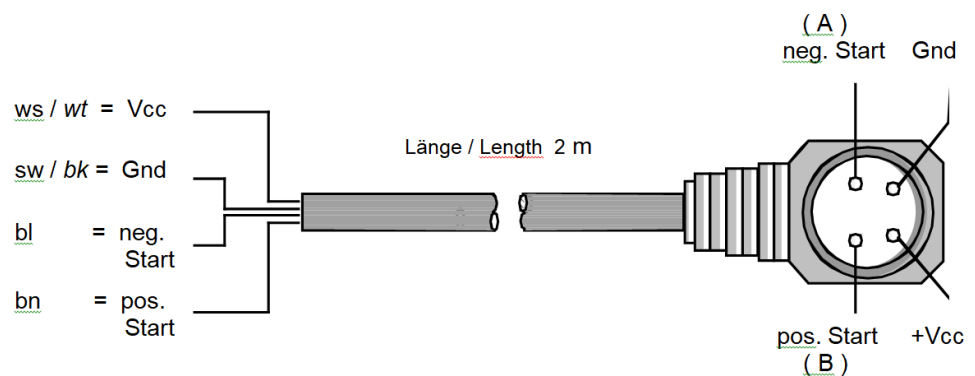
Het toestel bestaat voor twee werkspanningen (5 V /12-24 V). Let hiervoor op de gegevens op het identificatieplaatje. Zie onderaan voor de aansluiting-instructies van de kabel.

ADVIES Uittrekken en insteken van de kabel enkel bij gescheiden voedingsspanning.

Blokschema: sturing 'positief start' of 'negatief start'



Gebruik kabel:



5.5. Inbedrijfstelling



VOORZICHTIGHEID



Vernieling van het toestel door een verkeerde werkspanning.
Kies de juiste werkspanning.
Controleer werkspanning voor inbedrijfsstelling.

Schakel voedingsspanning in.

Breng het stempelproces op gang door de startimpuls, als alternatief de zetter aan het toestel naast de LED aanzetten.

Vul na controle van de werking, de stempelkleur aan.

Doe een stempeltest op het product dat gemarkeerd moet worden.

5.6. Vullen van de stempelkleur



VOORZICHTIGHEID



Irritaties door de stempelkleur.
Contact met huid en ogen vermijden.
Veiligheidsinformatieblad van de kleurfabrikant in acht nemen.

Gebruik stempelkleur in container met vulopeningen.

Beweeg de stempel met de hand van de startpositie weg.

Controleer of het stempelkussen volledig zichtbaar is.

Druppel de stempelkleur op het stempelkussen tot het nat is.

Een regelmatige controle van het stempelkussen en het tijdig bijvullen, vermijdt het uitdrogen van de kleur.

ADVIES

Stempelkleur voor gebruik goed schudden.

6. Onderhoud

Informatie over het onderhoud:

- Inspectie hfdst. 6.1
- Verzorging en onderhoud hfdst. 6.2
- Foutopsporing hfdst. 6.3
- Herstelling hfdst. 6.4

Het onderhoud omvat alle organisatorische en technische maatregelen waarmee de veilige en goed functionerende toestand van het toestel gewaarborgd wordt.

ADVIES

Instellingen aan het mechanisme van het toestel moeten met grote zorgvuldigheid uitgevoerd worden. De schroef (stifttap) van de hendel op de motoras moet beveiligd zijn tegen losdraaien.

6.1. Inspectie

Bij de inspectie wordt het toestel op uitwendige schade onderzocht. Het onderzoek verloopt visueel.

Tijdstip Voer een inspectie uit voor elke aanvang van het werk.

Bevoegd persoon De inspectie gebeurt door de bediener die het toestel gebruikt.
De bediener moet voor de inspectie overeenkomstig opgeleid en getraind worden.

6.2. Verzorging en onderhoud

Trek kabel in en uit enkel bij uitgeschakelde stroomvoorziening.

Controleer kabel en stekker regelmatig.

Houd hendelarmen schoon. Gebruik voor de reiniging van het slingermechanische de originele reiniger voor de stempelkleur. Controleer na de reiniging de opslagzone en bevochtig desgevallend met harsvrije olie.

Controleer hendelarmen regelmatig op werking en slijtage.

Indien slijtage optreedt of het slingermechanische moeilijk loopt, moet dit vervangen worden.

Opgelet! Beveilig de stifttap op de motoras op de juiste manier tegen losraken.

Herstart zie inbedrijfsstelling.

6.3. Foutopsporing

Storing	Oorzaak
Geen werking	Voedingsspanning fout gekozen, startimpuls te klein ($t_{min} > 50 \text{ ms}$)
Stempelarm gaat voorbij de aanslag	Startimpuls te lang ($t_{max} < 300 \text{ ms}$) Verkeerde aansluiting (Gnd aan Start)
Stempel komt niet uit de opname	Kleefwerking veroorzaakt door uitgedroogde stempelkleur
Stempelarm reikt enkel tot het midden	Mechaniek klemt

6.4. Herstelling

Herstellingen aan het toestel worden uitsluitend door de fabrikant uitgevoerd.

Contacteer de fabrikant in geval van herstelling. Contactgegevens, hfdst. 1 fabrikant.

7. Verwijdering

Verwijdering is de vak-, deskundige en rechtsconforme verwerking oftewel de verwijdering van het toestel.

Tijdstip

De verwijdering volgt aan het einde van de levenscyclus van het toestel. Het einde van de levenscyclus bepaalt de exploitant.

Verantwoordelijke persoon

Verantwoordelijk voor de vak-, deskundige en rechtsconforme verwerking oftewel de verwijdering is de fabrikant. De exploitant stuurt het te verwijderen toestel naar de fabrikant.

Rechtsvoorschriften

De verwijdering moet gebeuren in overeenstemming met de rechtsvoorschriften van het land waar het toestel verwijderd wordt.